

ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОЕ ИСКУССТВО

УДК 261.6

*Н. В. Пивоварова***НОВЫЕ МАТЕРИАЛЫ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МАСТЕРСКИХ
ОРУЖЕЙНОЙ ПАЛАТЫ ВО ВТОРОЙ ПОЛОВИНЕ XVII ВЕКА.
К ИСТОРИИ РЕСТАВРАЦИИ РАКИ
ПРЕПОДОБНОГО САВВЫ ВИШЕРСКОГО***

Государственный Русский музей, Российская Федерация, 191186, Санкт-Петербург, Инженерная ул., 4

В статье изложены результаты работы по изучению памятников резного дерева, хранящихся в Русском музее. Автор рассматривает историю деревянной раки преподобного Саввы Вишерского. Анализируются документы о реставрации памятника в мастерских Оружейной палаты Московского Кремля во второй половине XVII в. Рака святого Саввы была устроена по велению Ивана Грозного в 1571–1574 гг. На ее крышке находилась резная фигура святого. В 1660 г. надгробие было повреждено при падении церкви и в 1667 г. отправлено на реставрацию в Москву. На основе письменных источников автор статьи реконструирует процесс изготовления раки в Московских царских мастерских. В приложении к статье публикуются документы из архива Оружейной палаты. Многие архивные материалы впервые вводятся в научный оборот. Библиогр. 20. Ил. 4.

Ключевые слова: Савва Вишерский, рака, московская Оружейная палата, реставрация.

*N. V. Pivovarova***NEW MATERIALS ON A ACTIVITIES OF THE WORKSHOP OF MOSCOW ARMORY
IN SECOND HALF OF 17th CENTURY. ON THE HISTORY OF THE RESTORATION
OF THE SHRINE OF SAVVA OF VISHERA**

State Russian Museum, 4, ul. Inzhenernaya, St. Petersburg, 191186, Russian Federation

The article presents the results of the work on studying the monuments of the carved wood stored in the Russian museum. The author regards the history of the wooden shrine of St. Savva of Vishera. It analyzes documents on the restoration of the monument in the workshop of the Moscow Armory in second half of the 17th century. The shrine/reliquary of St. Savva was executed between 1571 and 1574 at the dictate of Ivan the Terrible. On the cover of the shrine was made the carved figure of a saint. In 1660 the church was destroyed and the shrine was damaged. In 1667 the shrine was sent to Moscow for restoration. On the basis of written sources the author of the article traced the production process in a Muscovite royal workshop. In article supplement there are documents from the archives of the Moscow Armory. Many of the archival documents are presented here for the first time. Refs 20. Figs 4.

Keywords: Savva of Vishera, shrine, Moscow Armory, restoration.

* Исследование выполнено при финансовой поддержке РГНФ в рамках научно-исследовательского проекта № 16-04-00258 «Московские царские мастерские и искусство региональных художественных центров в конце XVI–XVII в. Опыт атрибуции произведений иконописи и прикладного искусства позднего русского средневековья».

© Санкт-Петербургский государственный университет, 2016

В коллекции Русского музея со времени его основания хранится резная из дерева скульптура преподобного старца (рис. 1, 2)¹. В музей она поступила в 1897 г. в составе собрания Музея христианских древностей Императорской Академии художеств. Скульптура не вошла в каталог академического собрания и при инвентаризации в Русском музее была записана как резное изображение неизвестного преподобного. Уже в 1901 г. памятник был опубликован в издании «Художественные сокровища России», также без указания имени изображенного и с датировкой концом XVII в. [1, с. 99, табл. 76].



Рис. 1. Фигура с крышки раки преподобного Саввы Вишерского. Около 1571–1574 гг. ГРМ



Рис. 2. Фигура с крышки раки преподобного Саввы Вишерского (справа) в экспозиции Русского музея императора Александра III. Фото конца XIX в.

По прошествии десятилетий скульптура привлекла внимание исследователей древнерусского прикладного искусства Н. Н. Померанцева, И. И. Плешановой, О. В. Ключановой. В альбоме 1967 г. [2, ил. 47] Н. Н. Померанцев датировал памятник XVI в. Однако впоследствии, идентифицировав святого с преподобным Саввой Вишерским, пересмотрел прежнюю датировку и отнес изготовление скульптуры к 1669–1670 гг., когда, согласно архивным документам, в московской Оружейной палате велись работы над ракой новгородского чудотворца [3, с. 218, ил. 158]. Аналогичная датировка и атрибуция были обоснованы И. И. Плешановой, рассмотрев-

¹ ГРМ, инв. № ДРД-497.

шей резную фигуру в кругу родственных произведений — резных изображений святых с крышек рак [4, с. 281–282, ил. на с. 280].

Реставрационное исследование скульптуры, произведенное совместными усилиями специалистов Российского научно-исследовательского института культурного и природного наследия имени академика Д. С. Лихачева и Русского музея [5], позволило О. В. Ключановой усомниться в правильности датировки, предложенной Н. Н. Померанцевым и И. И. Плешановой. В результате анализа текста «Краткой летописи» Савво-Вишерского монастыря [6] О. В. Ключанова пришла к заключению, что сведения об изготовлении раки в 1669–1670 гг. относятся не к резной фигуре, а лишь к деревянному основанию, на котором скульптура находилась. Вывод был подкреплен стилистическим анализом резного изображения, которое на основе летописных сообщений исследователь датировала временем между 1571 и 1574 гг. [7].

Изучение материалов московской Оружейной палаты, предпринятое автором статьи, позволило не только подтвердить догадку О. В. Ключановой, но и в подробностях проследить историю реставрации раки в 1669–1670 гг.

Впервые сведения о создании раки преподобного Саввы Вишерского в мастерских московской Оружейной палаты были приведены в работе Н. Н. Соболева, рассматривавшего их безотносительно к резной фигуре из фондов Русского музея [8, с. 287, 291]. На основе найденных документов он реконструировал процесс изготовления деревянного надгробия и установил дату и имена мастеров, трудившихся над его созданием, — «резцов» Клима Михайлова, Давыда Павлова, Герасима Окулова и Андрея Иванова, станочников Гришки Ермолина, Ларки и Лукашки Васильевых, Артемки Никитина, Мишки Григорьева, возглавляемых мастером «резного деревянного дела» Андреем Федоровым, и позолотчика Федора Павлова, сына Свицерского. Справочный аппарат к книге Н. Н. Соболева содержал единственную ссылку на архивный документ, что побудило нас обратиться к описям московской Оружейной палаты. Это позволило выявить целый пласт архивных дел, связанных с ракой преподобного Саввы Вишерского, и установить, что при систематизации документов Н. Н. Соболев допустил несколько серьезных ошибок.

Согласно тексту челобитной игумена Савво-Вишерского монастыря Иосифа с братией, в 1660 г. в Саввином Вишерском монастыре обрушилась каменная церковь Покрова Богородицы и раздробила раку святого, изготовленную в 1574 г. по указу царя Ивана Грозного². Этот факт был зафиксирован и в монастырской летописи, где особо отмечалось, что при падении храма повреждению подверглись стенки и круги с летописью, кроме *«средняго образа Чудотворца Саввы, вырезанного на верху раки на дѣске»* (курсив наш. — Н. П.), который хотя не был раздроблен, но требовал некоторой починки» [10, с. 5, 44]. Данное обстоятельство заставило игумена и братию ходатайствовать перед царем Алексеем Михайловичем о починке раки. В ответ на челобитье государь в 1667 г. распорядился прислать резной образ и «круги с летописью с верху и со сторон» в Москву [10, с. 43–45]: «И Нам бы великому государю пожаловать велеть тое раку построить, и образ Чудотворца Саввы, что

² «Били челом великому Ісѣдрю Црю и великому кнзю Алексею Михайловичю всеа великия и малыя и белыя Росии Самодержцу из великого Но[вагорода] Савинского Вишерского мнѣстря игумен Иосиф с братьею в прошлом де во Рѣѣ (168=1660) году црков Покрова Престыне Бдцы каменная в которой почивает чудотворец Сава Вишерской розрушилас и раку древяную и круги с летописью над чудотворцем сверху и з сторон роздробило» [9, л. 6].

верху раки, починить» [10, с. 55]. Любопытно отметить, что Алексей Михайлович продумал и способ перевозки драгоценной реликвии в Москву — «построя возок», «на ямских подводах», с охраною.

В монастырском архиве хранился подробный отчет новгородского воеводы Василия Ромодановского, отправлявшего раку в Москву: «Чудотворца Саввы Вишерского образ, что вырезан на дщке, и подписи от раки построя возок отпустили к Тебе великому Государю... тогож монастыря с черным дяконом Иоасафом Декабря в 17 день <...> а дорогою Государь велели ему черному дякону ехать с тем Чудотворцевым образом с великим бережением и споспешением» [10, с. 46].

Работы, предпринятые в Оружейной палате в 1669–1670 гг., расценивались как обновление старой раки, изготовленной по воле Ивана Грозного. Об этом недвусмысленно свидетельствовала надпись, вырезанная мастерами Оружейной палаты на новой раке и впоследствии воспроизведенная в монастырской летописи: «А около ея надпись следующая: “<...> в лето 7082-е (1574) сооружена бысть <...> И пребысть честная рака даже и до лета 7177-го (1669), за толикия-ж лета обветшала зело и в истление прииде. То уведав Благочестивейший, Тишайший и Православнейший Великий Государь Царь и Великий Князь Алексей Михайлович <...> повеле новую сию раку аки чертог украсить велелепно же. Начата бысть сооружатися в лето 7177 (1669) Июля в 10 день, совершижеться в лето 7178 (1670) Апреля в 30 день» [10, с. 7].

Что происходило с частями древней раки в Москве и как была организована работа по ее обновлению, свидетельствуют документы Оружейной палаты.

Как следует из «памяти», присланной из Приказа Большого дворца в Оружейную палату 18 января 1668 г., Алексей Михайлович по прибытии раки в Москву повелел «образ <...> и дщку починить (курсив наш. — Н. П.), а раку с круги и с летописью сделать вновь медную и вызолотить из оружейного приказу» [9, л. 6]. Смету на изготовление медной раки составили мастера приказа серебряного дела Гавриил Евдокимов «с товарищи». Одновременно от мастера резного деревянного дела Клима Михайлова затребовали сметную роспись на деревянную раку из липы или дуба, а от жалованных иконописцев Никиты Павловца и Ивана Филатова и мастера живописного дела Кондрата Иевлева — смету на ее золочение [9, л. 7–16]. Однако работы по обновлению раки в 1668 г. не были начаты, и резной образ простоял без починки «в соборной цркви у Спаса что на дворце» более года [9, л. 1]. Это вынудило игумена с братией повторно бить челом об обновлении раки. Свое челобитье они сопроводили прошением «построить» раку в вечное поминовение души умершей царицы Марии Ильиничны [9, л. 1]. 22 марта 1669 г. боярин и оружейничий Богдан Матвеевич Хитрово распорядился вновь «сметить раку» [9, л. 1 об.]; спустя восемь дней новый расчет на медную раку представили мастера серебряного дела Гавриил Евдокимов и Степан Данилов [9, л. 2].

В деле Оружейной палаты содержатся важные сведения о размере «смеченной» раки, которые позволяют подтвердить, что фигура, хранящаяся ныне в Русском музее, однозначно принадлежала раке Саввы Вишерского: «длиною рака Г (3) аршина с вершком шириною аршин пол 3 (7) вершка», что в пересчете на сантиметры составляет $221 \times 88 \text{ см}^3$.

³ Резная фигура преподобного из фондов Русского музея имеет размер $180 \times 51 \text{ см}$, т.е. поля доски, на которую укладывалась фигура, на 40 см выступали за ее границы.

Несмотря на то что уже начались торги на материалы для медной золоченой раки [9, л. 3–5], 21 мая 1669 г. Алексей Михайлович распорядился «зделат к образу великого чудотворца Савы Вишерского раку с крути и с летописю деревянную резную и вызолотит листовым сусальным золотом» [9, л. 16–17]. По расчету жалованных мастеров на золочение такой раки требовалось 79 руб. 32 алтына две деньги. По указу Алексея Михайловича от 23 июня 1669 г. 60 золотых червонных на листовое сусальное золото для золочения раки предписывалось взять из Посольского приказа [9, л. 18–19]⁴.

К изготовлению раки приступили в июле 177 (1669) г. Работа, в которой приняли участие плотники, станочники, резчики и позолотчик, заняла более 11 месяцев. Согласно данным Н. Н. Соболева, сперва плотники изготовили каркас гробницы, затем мастера-резчики выполнили художественную работу (резьбу), завершился процесс золочением раки. Однако, как показало повторное обращение к документам Оружейной палаты, одно из дел, на которое ссылался Н. Н. Соболев, относилось не к раке преподобного Саввы Вишерского, а к надгробию его тезки — преподобного Саввы Звенигородского, исполненному десятью годами позднее, в 1680 г., по указу царя Федора Алексеевича. Именно над этой ракови — серебряной, а не деревянной — и трудилась группа мастеров-станочников в составе Гришки Ермолина, Ларки и Лукашки Васильевых, Артемки Никитина и Мишки Григорьева. Использование для раки Саввы Звенигородского другого материала — серебра — предполагало иной производственный процесс, один из этапов которого зафиксирован в тексте документа, ошибочно процитированного Н. Н. Соболевым: «делали... *под оправу к раке* (курсив наш. — Н. П.) чудотворца Саввы деревянные круги» [12, л. 7]. Это выражение, оставленное без внимания, означало, что деревянные круги должны были покрываться снаружи «оправой» — серебряными пластинами с чеканными надписями, чего не предполагало изготовление цельно-деревянной раки.

Итак, в работе над ракови преподобного Саввы Вишерского не участвовали названные Н. Н. Соболевым станочники. В то же время исследователь не упомянул других мастеров, чьи имена фигурируют в архивных документах, связанных с сооружением рассматриваемого резного надгробия. В их числе — плотники Гришка Савельев с товарищем, трудившиеся на дворе Никиты Ивановича Романова [13, л. 1], а также группа мастеровых людей под руководством самопального Оружейной палаты Якушки Осипова. Именно им в 1669 г. было велено изготовить раку: «Црю Гдрю и Великому кнзю Алексею Михайловичю всеа великия и малыя и белыя Росии самодержцу бьет челом холоп твои Оружеинные полаты Самопальной Якушко Осипов. В прошлом Гсдрь во РОЗ (177 = 1669) году по твоему великого Гсдря указу велено мне холопу твоему построить с мастеровыми людьми прдбному отцу Саве Вишерскому новгородскому чудотворцу раку и та рака построена и послана

⁴ Указ о взятии 60 золотых червонных из Посольского приказа был подтвержден Алексеем Михайловичем 11 января 1670 г. [9, л. 21–20; 11, л. 1–2]. 22 февраля того же года последовало уточнение: взять 50 золотых червонных не из Посольского приказа, а из приказа Большого дворца [9, л. 22–23]. В деле сохранились две росписи: «Роспис что невзя[то] из Оружеинные полаты к золочению раки прпдбнаго отца Савы Вишерского новгородского чудотворца» [9, л. 24] и «роспис что надобно к золочению раки» от 15 июня 1670 г., составленная живописцем Кондратом Иевлевым [9, л. 25].

в великий Новгород а был я холоп твои у того дела два года и после того холоп твои волею Божию заскорбел лежал шеснатцат ндль» [14, л. 177]⁵.

Не избежал Н. Н. Соболев ошибки и при цитировании документов о золочении раки Саввы Вишерского. Мастером-позолотчиком был не Федор Свицерский, а Федор Свидерский, известный и по другим работам в Оружейной палате⁶. Он был взят из Конюшенного приказа на двор Никиты Ивановича Романова. К золочению раки «задворной конюх Федор Павлов сын Свидерский» приступил 25 июня 1670 г., т. е. спустя два месяца по завершении работы резчиков, и трудился до 25 июля того же года. Согласно документам, мастер «был у золочения раки и прописывал по серебру краски» [14, л. 28]. За работу Федор Свидерский получил 5 руб. 13 алтын 2 деньги, но расписка в получении денег была сделана в документе не его рукой, поскольку по-русски Свидерский писать не умел [14, л. 29–29 об.]. Как и мастера резной палаты, перечисленные Соболевым, — Клим Михайлов, Давыд Павлов, Герасим Окулов и Андрей Иванов — он принадлежал к мастерам-иноземцам, выполнявшим наиболее ответственные работы в Оружейной палате.

Согласно тексту грамоты, сохранявшейся в Савво-Вишерском монастыре, 27 сентября 179 (1670) г. игумен с братией писали в Москву о необходимости устроить к раке решетку⁷. В это время обновленную раку готовили к отправке в Новгород: в течение трех дней — с 29 сентября по 1 октября — станочный мастер Иван Яковлев «с товарищи» (9 человек) делали под нее сундук [14, л. 31, 32], а 30 сентября Алексей Михайлович повелел изготовить на казенном дворе «завес для раки из разных тафт, взяв меру того мнстря у старца Иоасафа» [15, л. 1]⁸. Еще 23 сентября царь распорядился отпустить раку в Новгород «летним путем», сделав для нее «одр с колесы» и оковать железом в Конюшенном приказе [16, л. 1]⁹. Однако работы затянулись, и на исходе октября Алексей Михайлович указал: вместо одра сделать «для ннешняго зимняго пути сани болшия на полозях длинник и поперечник по мере раки» [16, л. 2]¹⁰.

⁵ 9 февраля 1671 г. по челобитью Якушки Осипова Алексею Михайловичу было приказано выдать ему «за ту работишку» и за его скудостью 5 руб. 28 алтын и две деньги. Деньги выданы 12 апреля 1671 г. [14, л. 177 об.].

⁶ В одном из документов Оружейной палаты содержится важная информация о мастере: «Лета ЗРОӨ (7179=1670) Сентября в ОI (19) по Гсдрву Црву и великого кнзя Алексея Михайловича указу боярину и оружейничему Богдану Матвеевичу да столнику Ивану Степановичу Телепневу да подiachему Миките Захарскому в приказ большого дворца в памяти за твоею Микитиною рукою написано великий Гсдръ цръ и великий кнзь Алексеи Михайлович всеа Великия и Малыя и Белья Росии самодержец указал отписать в Оружейную полату живописного дела мастеру Федору Свидерскому как он был у Гсдрва дела у подволочного писма и ему ево великого Гсдря жалования поденного денежного корму почему давано на день. И в приказе большого дворца в расходных книгах дача ему Федору поденного денежного корму от того подволочного писма не написано а по справке с путным ключником Микитою Борковым как по указу великого Гсдря был он Микита у того подволочного дела, и живописного дела мастеру Федору Свидерскому давано Гсдрва жалованья от того дела поденного денежного корму по пяти алтын на день против почему ему давано от црковного писма цркви Григория Неокесарийского» [14, л. 27].

⁷ Алексей Михайлович распорядился «зделать решетки железныя луженыя с репыи <...> из новгородских дворцовых доходов» [10, с. 50–51].

⁸ 31 октября последовало повеление делать завес, и Иоасаф получил «девять аршин тафты белой да девять же аршин тафты таусинной» [15, л. 1 об.].

⁹ По указу Алексея Михайловича 8 октября 1670 г. Иоасафу для перевозки раки было дано с казенного двора «четыре аршина сукна зеленог анбурского» [17, л. 1–1 об.].

¹⁰ Указ от 31 октября 1670 г.

Последний документ Оружейной палаты датирован 20 декабря 1670 г.: «Боярин и оружейничеи Богдан Матвеевич Хитрово да столник Иван Степанович Телепнев приказали из Оружейные Полаты раку деревянную дубовую резную золоченую и по серебру росписана розными цветными краски которая строена в Оружейной Полате на гроб прѣбному отцу Саве, что в Новгородском уезде на реке Вишере отдать того ж мнѣстря черному дьякону Иоасафу и отпустит с Москвы в Савинской Вишерской мнѣстрѣ с ним же дьяконом» [18, л. 1].

О результатах деятельности мастеров Оружейной палаты по реставрации раки преподобного Саввы Вишерского можно судить ныне не столько по резной фигуре с крышки, которая, как явствует из приведенных выше документов, была взята в Москву для «смечивания» всей конструкции, подновления и золочения¹¹, сколько по резным кругам с боковых стенок надгробия и фрагментам резной надписи, чудом уцелевшим в собрании Новгородского музея (рис. 3, 4)¹². До наших дней



Рис. 3. Круг с надписью со стенки раки преподобного Саввы Вишерского. 1669–1670 гг. НГОМЗ



Рис. 4. Фрагмент надписи от раки преподобного Саввы Вишерского. 1669–1670 гг. НГОМЗ

¹¹ На основе результатов реставрационного исследования раки специалистами из Института культурного и природного наследия имени академика Д. С. Лихачева и Русского музея [5] можно утверждать, что в Оружейной палате резная фигура преподобного перезолачивалась и прописывалась красками (складки одежд и разделка епитрахили).

¹² Фрагменты раки во время Великой Отечественной войны были вывезены в Германию и возвращены в Новгородский музей в 1946 г. Инв. № НГОМЗ ДРД-82–83, 85–89, 90/1–2, КП-2552/1–9.

сохранились шесть полных кругов и один фрагмент круга с резными надписями, воспроизводящими текст жития святого, и два куска резной исторической надписи, извлечение из которой, по изданию монастырской летописи, приведено выше.

Изначально стенки раки украшали восемь резных кругов в золоченых обрамлениях, по четыре с каждой стороны. Текст был выполнен в шесть или семь строк плотной вязью. Ныне с двух кругов удалены поздние записи. Раскрытие выявило фрагментарную сохранность авторского золочения на буквах и обрамлениях, в то же время резьба букв сохранилась достаточно удовлетворительно. От резной исторической надписи, шедшей в виде фриза, уцелело два фрагмента начиная со слов «Тишайший и Православнейший» и даты «30 апреля».

Анализ палеографии надписей в кругах позволяет убедиться в том, что новая рака изготовлялась мастерами с оглядкой на старую. На это указывает, в частности, сравнение начертания букв в кругах и на полосах¹³. Надписи в кругах, образцом для которых послужили поврежденные круги раки времени Ивана Грозного, явно ориентированы на памятники XVI в. — вязь выполнена плотно, буквы отличаются большей сухостью очертаний. В то же время историческая надпись на полосах вырезана свободно и живописно, в традициях XVII столетия. Наиболее яркие отличия можно отметить в начертании букв «он», «слово», «омега» и т. д.

Итак, реставрация раки преподобного Саввы Вишерского XVI в. осуществлялась в 1669–1670 гг. группой мастеров Оружейной палаты. При реставрации были вновь изготовлены деревянные стенки надгробия, верхняя доска, круги с текстом жития и историческая надпись, в то время как резная фигура святого, крепившаяся к крышке, была лишь поновлена. При создании резных текстов на кругах мастера ориентировались на надписи со старых кругов, раздробленных при падении церкви Покрова Богородицы, при исполнении исторической надписи, дополнявшей сведения о старой раке новыми данными, связанными с историей ее обновления, — на современную эпиграфику. В декабре 1670 г. отреставрированную раку вернули в Савво-Вишерский монастырь, где она простояла до мая 1722 г., когда на основании Синодального указа от 15 марта 1722 г. о «резных и издолбленных колодах»¹⁴ была демонтирована. Снятая с крышки резная фигура преподобного 29 мая была отправлена для хранения в новгородский Софийский собор [19, л. 11а–11а об.]. В 1860 г. ее перевезли в Музей христианских древностей Императорской Академии художеств.

В приложении к статье публикуются документы московской Оружейной палаты, связанные с реставрацией раки.

¹³ В книге Н. Н. Соболева [8, с. 287] содержится неверное указание на то, что на раках, изготовленных в XVII в., «резной орнамент и надписи, исполненные вязью», помещались на боковых сторонах «в квадратных ширинках» (курсив наш. — Н. П.). В действительности надписи на раках Саввы Вишерского и Саввы Звенигородского были исполнены не в квадратных ширинках, а в кругах.

¹⁴ В указе предписывалось: «Резные и издолбленные колоды, которые, яко некая обмана положены, отобрав из гробниц, прислать при доношениях в Святейший Синод неотложно, дабы впредь такой обманы нигде не было; а оные гробницы и раки покрыть досками, на которых бы были иконы тех святых». Печатный текст указа на имя Аарона епископа Карельского и Ладожского см.: [19, л. 9–9 об.]. Текст указа с комментарием Е. Е. Голубинского опубликован в: [20, с. 435–436].

Источники и литература

1. Курбатов В. Деревянные статуи святых // Художественные сокровища России. Ежемесячный сборник, изд. Императорским Обществом поощрения художеств. СПб.: Императорское Общество поощрения художеств, 1901. Т. I, № 7. С. 98–100. Табл. 76.
2. Померанцев Н. Русская деревянная скульптура. М.: Советский художник, 1967. 132 с.
3. Русская деревянная скульптура / Сост. Н. Н. Померанцев, С. И. Масленицын; автор статьи и каталога С. И. Масленицын. М.: Изобразительное искусство, 1994. 328 с.
4. Плешанова И. И. Резные фигуры «старцев» в собрании Государственного Русского музея // ПКНО. 1974. М.: Наука, 1975. С. 271–284.
5. Голиков В. П., Саватеева Е. М., Максименко Ж. А., Чмеленко В. Я., Жарикова З. Ф., Гагарина Н. Н. Комплексное технологическое исследование деревянной фигуры XVI в. «преподобный Савва Вишерский» // Проблемы хранения и реставрации экспонатов в художественном музее: Материалы научно-практического семинара, 4–5 декабря 2003 г. СПб.: Папирус, 2003. С. 161–177.
6. Александр, иером. Краткая летопись о монастыре преподобного отца Саввы, иже над Вишерою рекою жившаго, Новгородскаго чудотворца, с присовокуплением древних граммат царских и прочих, данных сему монастырю. СПб.: в типографии Святейшаго Правительствующаго Синода, 1809. 53 с.
7. Клюканова О. В. Рельефное изображение Саввы Вишерского из собрания Русского музея // Страницы истории отечественного искусства: Сб. статей по материалам научной конференции (Русский музей, Санкт-Петербург, 2011). СПб.: Palace Edition, 2011. Вып. XIX. С. 57–69.
8. Соболев Н. Н. Русская народная резьба по дереву. М.: СВАРОГ и К, 2000 (репринт. воспроизв. изд-я изд-ва «Academia», 1934 г.). 477 с.
9. РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 231.
10. Краткая летопись о монастыре преподобного отца Саввы, иже над Вишерою рекою жившаго, Новгородскаго чудотворца, с присовокуплением древних граммат царских и прочих, данных сему монастырю. 3-е изд. СПб.: в типографии Святейшаго Правительствующаго Синода, 1849. 53 с.
11. РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 562.
12. РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 13. Д. 19 666.
13. РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 368.
14. РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 447.
15. РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 082.
16. РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 068.
17. РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 096.
18. РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 183.
19. ГАНО. Ф. 480. Оп. 1. Д. 72.
20. Голубинский Е. История канонизации святых в Русской церкви. 2-е изд., испр. и доп. М.: Университетская типография, 1903. 598 с.

Для цитирования: Пивоварова Н. В. Новые материалы о деятельности мастерских Оружейной палаты во второй половине XVII века. К истории реставрации раки преподобного Саввы Вишерского // Вестник СПбГУ. Серия 15. Искусствоведение. 2016. Вып. 4. С. 16–35.
DOI: 10.21638/11701/spbu15.2016.402

References

1. Kurbatov V. Derevjannye statui svjatyh [Russian wooden sculptures]. *Hudozhestvennye sokrovishha Rossii. Ezheмесjachnyj sbornik, izd. Imperatorskim Obshhestvom pooshhrenija hudozhestv* [Artistic treasures of Russia. Magazine of the Imperial society of the encouragement of Art]. St. Petersburg, Imperatorskoe Obshhestvo pooshhrenija hudozhestv Publ., 1901, vol. I, no. 7, pp. 98–100. Tabl. 76. (In Russian)
2. Pomerancev N. *Russkaja derevjannaja skul'ptura* [Russian wooden sculpture]. Moscow, Sovetskij hudozhnik Publ., 1967. 132 p. (In Russian)
3. *Russkaja derevjannaja skul'ptura* [Russian wooden sculpture]. Comp. N. N. Pomerancev, S. I. Maslencyn. Avtor stat' i kataloga S. I. Maslencyn. Moscow, Izobrazitel'noe iskusstvo Publ., 1994. 328 p. (In Russian)
4. Pleshanova I. I. Reznye figury «starcev» v sobranii Gosudarstvennogo Russkogo muzeja [Carving figures of the elders in the collection of the State Russian Museum]. *PKNO* [Monuments of the culture. New openings], 1974. Moscow, Nauka Publ., 1975, pp. 271–284. (In Russian)

5. Golikov V.P., Savateeva E. M., Maksimenko Zh. A., Chmelenko V. Ja., Zharikova Z. F., Gagarina N. N. Kompleksnoe tehnologicheskoe issledovanie derevjannoĭ figury XVI v. prepodobnyĭ «Savva Visherskiĭ» [Integrated study of the techniques of the carving figure of St. Sabbas of Vishera]. *Problemy hranenija i restavracii jeksponatov v hudozhestvennom muzee. Materialy nauchno-praktičeskogo seminarā 4–5 dekabnja 2003 g.* [Problems of the storage and restoration of exhibits in an Art Museum. Papers of the scientific-practical seminar, December, 4–5, the year 2003]. St. Petersburg, Papirus Publ., 2003, pp. 161–177. (In Russian)

6. Aleksandr, ierom. *Kratkaja letopis' o monastyre prepodobnago otca Savvy, izhe nad Visheroju rekoju zhiвшago, Novgorodskago chudotvorca, s prisovokupleniem drevnih grammat carskih i prochih, dannyh semu monastyru* [Brief annals of the Monastery of St. Sabbas of Vishera, Novgorodian miracle-worker and the ancient documents of this Monastery]. St. Petersburg, v tipografii Svjatejšhago Pravitel'stvujushhago Sinoda, 1809. 53 p. (In Russian)

7. Kljukanova O. V. Rel'efnoe izobraženie Savvy Visherskogo iz sobranija Russkogo muzeja [Relief image of St. Sabbas of Vishera from the collection of the Russian Museum]. *Stranicy istorii otechestvennogo iskusstva: Sb. statej po materialam nauchnoj konferencii (Russkij muzej, Sankt-Peterburg, 2011)* [History pages of the Art of our country. Collected articles of the scientific conference. State Russian Museum, St. Petersburg, 2011]. St. Petersburg, Palace Edition, 2011, issue XIX, pp. 57–69. (In Russian)

8. Sobolev N. N. *Russkaja narodnaja rez'ba po derevu* [Russian popular wood carving]. Moscow, SVA-ROG i K, 2000 (reprint. vosproizv. izd-ja izd-va «Academia», 1934 g.). 477 p. (In Russian)

9. RGADA. F. 396. Op. 1. Ch. 9. D. 12 231 [State Russian Archives of ancient documents. Fund 396. Inventory 1. Part 9. Dossier 12 231]. (In Russian)

10. *Kratkaja letopis' o monastyre prepodobnago otca Savvy, izhe nad Visheroju rekoju zhiвшago, Novgorodskago chudotvorca, s prisovokupleniem drevnih grammat carskih i prochih, dannyh semu monastyru* [Brief annals of the Monastery of St. Sabbas of Vishera, Novgorodian miracle-worker and the ancient documents of this Monastery]. 3rd ed. St. Petersburg, V tipografii Svjatejšhago Pravitel'stvujushhago Sinoda, 1849. 53 p. (In Russian)

11. RGADA. F. 396. Op. 1. Ch. 9. D. 12 562 [State Russian Archives of ancient documents. Fund 396. Inventory 1. Part 9. Dossier 12 562]. (In Russian)

12. RGADA. F. 396. Op. 1. Ch. 13. D. 19 666 [State Russian Archives of ancient documents. Fund 396. Inventory 1. Part 13. Dossier 19 666]. (In Russian)

13. RGADA. F. 396. Op. 1. Ch. 9. D. 12 368 [State Russian Archives of ancient documents. Fund 396. Inventory 1. Part 9. Dossier 12 368]. (In Russian)

14. RGADA. F. 396. Op. 1. Ch. 10. D. 13 447 [State Russian Archives of ancient documents. Fund 396. Inventory 1. Part 10. Dossier 13 447]. (In Russian)

15. RGADA. F. 396. Op. 1. Ch. 10. D. 13 082 [State Russian Archives of ancient documents. Fund 396. Inventory 1. Part 10. Dossier 13 082]. (In Russian)

16. RGADA. F. 396. Op. 1. Ch. 10. D. 13 068 [State Russian Archives of ancient documents. Fund 396. Inventory 1. Part 10. Dossier 13 068]. (In Russian)

17. RGADA. F. 396. Op. 1. Ch. 10. D. 13 096 [State Russian Archives of ancient documents. Fund 396. Inventory 1. Part 10. Dossier 13 096]. (In Russian)

18. RGADA. F. 396. Op. 1. Ch. 10. D. 13 183 [State Russian Archives of ancient documents. Fund 396. Inventory 1. Part 10. Dossier 13 183]. (In Russian)

19. GANO. F. 480. Op. 1. D. 72 [State Archives of Novgorod Region. Fund 480. Inventory 1. Dossier 72].

20. Golubinskij E. *Istorija kanonizacii svjatyh v Ruskoj cerkvi* [History of the canonization of the Saints of Russian Church]. 2nd ed., revised and enlarged. Moscow, Universitetskaja tipografija Publ., 1903. 598 p. (In Russian)

For citation: Pivovarova N. V. New materials on a activities of the workshop of Moscow Armory in second half of 17th century. On the history of the restoration of the shrine of Savva of Vishera. *Vestnik SPbSU. Series 15. Arts*, 2016, issue 4, pp. 16–35. DOI: 10.21638/11701/spbu15.2016.402

Челобитная [март 177 = 1669]

«Црѣю Гсѣрю и великому кнзю Алексею Михайловичю Всеа великия и малыя и белыя Росии самодержцу бѣют челом бгѣмо[лцы] от великого Новагорода Савинского вишерского мнѣст[ря игу]мен Иосиф з братаю в прошлом Гсѣрь во РОС (176=1667) году по тво[ему ве]ликого Гсѣря указу и по грамоте из приказу болшого дворца [по]слан из великого Новагорода образ прѣпѣдѣнаго отца Савы Ви[шер]ского к тебе великому Гсѣрю к Москве что над мощми ево в[вер]-ху гробницы а к тому образу велено построит гробницу новую с круги и с летописю медную и позолотит и нѣе тот образ стоит в соборной цркви у Спса что на дворце другои год и тот образ не починен и гробница не смечена и не построена и по се число. Млѣсрдыи Гсѣрь црѣ и великии кнзѣ Алексеи Михайлович всеа великия и малыя и белыя Росии самодержец пожалуи нас Бгомолцов своих вели Гсѣрь тот образ починит и гробницу с круги и с летописью построит против своего Гсѣрва указу в вечное помяновение дѣи Гсѣрни Блговерной Црцы и великие кнѣги Марии Ильичне. Црѣ Гсѣрь смилуися пожалуи».

«РОЗ (177=1669) марта в КВ (22) де боярин и оружеиничей Богдан Матвеевич Хитрово приказал сметить и строить и учинить сметная роспис что на то строение денег надобно».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 231. Л. 1–1 об.

Сметные росписи

«И марта в Л (30) де против сеи челобитной приказу серебряного дела мастер Гаврило Евдокимов да Степан Данилов сказали. Надобно будет на раку чюдотворца Савы вишерского пят пуд меди красные кованые да для золоченья буде золотит пареным золотом надобно сто золотых а буде золотит листовым сусалным золотом и к тому делу будет надобно на листовое золота двести золотых. Да к пареному золоту на позолоту надобно пуд с четю ртути а к листовому сусалному золоту надобно ртути для позолоты полпуда да три пуда квасцов десят фунтов вотки крепкой двести щетеи медных».

«Приложил Гаврило <...> скаску сказал и руку приложил».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 231. Л. 2–2 об.

«РОЗ^г (177=1669) апреля в КВ (22) де кателных дворцовых дел староста Иван Мялиц сказал купят же у них в котелном ряду пуд меди красные досчатые по четыре рубли по дватцати по три алтына.

Ивашко Мялицын сказал и руку приложил»

«длиною рака Г (3) аршина с вершком шириною аршин пол 3 (7) вершка».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 231. Л. 3

«РОЗ^г (177=1669) апреля в КД (24) де Серебряного ряда старосты Федор Максимов да Иван Федоров сказали купят у нас в серебряном ряду в лавку золотые по рублю по пяти алтын а продают из лавки по сороку алтын а с щети медные болшой стати десяток купят по рублю то наша и скаска а скаску писал того ж серебряного ряду торговои члвк Галка Дмитриев».

«К сеи скаске серебряного ряду Яков Кирилов вместо серебрянаго ряду старосты Федора Максимова да Ивана Федорова по их веленью руку приложил».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 231. Л. 4–4 об.

«РОЗ^г (177=1669) апреля в КВ (22) де москотилного ряду торговые люди Понкратьевские слободы Тимофеи Тихонов да Стретенские сотни Иван Василев сказали купят нѣ у них в ряду фунт ртути по дватцати по пяти алтын и того тритцат рублей за пуд пуд квасцов по тринацати алтын по две денги.

Тимофеи Тихонов сказал и руку приложил Ивашко Васильев сказал и руку приложил».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 231. Л. 5

Память в Оружейную палату из Приказа Большого дворца

«Лета ЗРОС (176=1668) Генваря в ИП (18) де по Гсѣрву Црѣу и великого кнзя Алексея Михайловича Всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росии Самодержца указу боярину и оружейнику Богдану Матвеевичю Хитрову да диаку Лариону Иванову били челом великому Гсѣрю Црѣу и великому кнзю Алексею Михайловичю всеа великия и малыя и бѣлыя Росии Самодержцу из великого Но[вгорода] Савинского Вишерского мнѣстря игумен Иосиф с братьею в прошлом де во РѢИ^м (168=1660) году црков Покрова Престѣые Бдѣы каменная в которой почивает чюдотворец Сава Вишерской розрушилас и раку деревяную и круги с летописью над чюдотворцем сверху и з сторон роздробило и великии Гсѣрь пожаловал бы их велел образ чюдотворца Савы резной что на верху раки починить да цѣу под тот образ и раку и круги с летописью построить вновѣ и великии Гсѣрь Црѣ и великии кнзь Алексеи Михайловичъ Всеа Великия и малыя и бѣлыя Росии самодержец указал образ чюдотворца Савы вишерского и дѣу починить а раку с круги и с летописью сделать вновѣ медную и вызолотить из оружейного приказау и по Гсѣрву црѣу и великого кнзя Алексея Михайловича Всеа великия и малыя и бѣлыя Росии Самодержца указу боярину и оружейнику Богдану Матвеевичю Хитрову да диаку Лариону Иванову учинить о том по указу великого Гсѣря».

«велет сметить что каких запасов надобно».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 231. Л. 6–6 об.

Докладная выписка дьяка Лариона Иванова

«ЗРОС (176=1668) году Генваря в по Гсѣрву црѣу и великого кнзя Алексея Михайловича Всеа великия и малыя и бѣлыя Росии самодержца указу и по приказу боярина и оружейничево Богдана Матвиевича Хитрова резец Климко Михайлов смечал колко надобно ко образу чюдотворца Савы Вишерского дерева под резъ на верхнюю цѣу и на летопис и на круги и на поля меж кругов и на всю новую раку надобно лесу три цат досок добрых липовых.

В прошлом во РОС^м (176=1668) годе Генваря в ИП (18) де в Оружейную Полату в памяти ис приказа Болшаго дворца за приписю дьяка Дениса Савлукова написано били челом великому Гсѣрю Црѣу и великому кнзю Алексею Михайловичю всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росии самодержцу из великого Новагорода Савинского Вишерского мнѣстря Игумен Иосиф з братею в прошлом де во РѢИ^м (168=1660) го(ду) цркъв Покрова Престѣые Бдѣы каменная в которой опочивает чюдотворец Сава Вишерской розрушилас и раку деревяную и круги с летописю над чюдотворцем сверху и с сторон роздробило и великии Гсѣрь пожаловал бы их велел образ чюдотворца Савы резной что на верху раки починить а цѣу под тот образ и раку и круги с летописью построит внову и великии Гсѣрь Црѣ и великии кнзь Алексеи Михайлович всеа великия и малыя и бѣлыя росии самодержец указал образ чюдотворца Савы Вишерского и цѣу починит а раку и круги и с летописю зделат внов медную и вызолотит из Оружейного приказау.

А по смете и по скаске приказу серебряного дела мастеров Гаврила Евдокимова с [то]ва-
рыщи надобно на ра[ку] чюдотворца Савы Вишерског[o] пять пуд меди красные кованые да
для золочения буде золотит пареным золотом пятсот золотых пуд с четвертью ртути.

А буде золотит листовым сусалным золотом и к тому делу надобно на листовое сусальное
золото двести золотых пол пуда ртути три пуда квасцов десят фунтов вотки крепкой двести
щетеи медных.

А нне в рядех купят по цене

Пуд меди по Д (4) рубли по КГ (23) алтн по В (2) де

Итого КГ (23) рубли SI (16) алтн Д (4) де

Фунт ртути по KE (25) алтн итого за пуд с четю ЛЗ (37) рублей SI (16) алтн Д (4) де

Пуд квасцов по ГИ (13) алтн по В (2) де итого за Г (3) пуда рубль S (6) алтн Д (4) де

И С (200) щетеи медных болшой стати по рублю итого за С (200) щетеи K^I рублей

А золотые купят в лавку по рублю по Е (5) алтн

А из лавки продают по рублю по S (6) алтн по Д (4) де золотой

И буде великий Гсдрь Црь и великий кнзь Алексеи Михайловичь всеа великия и малыя
и белыя Росии самодержец укажет к образу великого чюдотворца Савы Вишерского раку
с крути и с летописю зделат внов медную и вызолотит пареным золотом и к тому делу будет
надобно денег на золотые X (600) рублей

А буде золотит тое раку сусальным листовым золотом и к тому делу надобно денег СК (220)
рублев. Всего к тому делу на всякие запасы денег надобно буде золотить пареным золотом ХПВ
(682) рубли S (6) алтн Д (4) де

А буде золотит тое раку листовым сусальным золотом и к тому делу на всякие запасы денег
надобно СОӨ (279) рублей КГ (23) алтн В (2) де

[внизу листа приписка другим почерком]: деревянная резная во что станет

А по сметной росписи Оружейные полаты резного деревяного дела мастера Клима Миха-
илова надобно на раку деревяную резную под рез на верхнюю цку и на летопис и на крути и на
поля Л (30) досок липовых добрых.

А буде делат тое раку в досках дубовых и к тому делу надобно К (20) досок дубовых до-
брых Е (5) фунтов клею рыбу карлуку.

А нне в рядех купят по цене

Досок липовых по В (2) рубли десяток итого за Л (30) досок S (6) рублей

Досок дубовых по И (8) рублей десяток итого за К (20) досок SI (16) рублей

Фунт клею рыбу карлуку по Е (5) алтн итого за Е (5) фунтов KE (25) алтн

Всего на деревяную резную раку денег надобно буде не золотит сусальным золотом ли-
стовым и буде делат в досках липовых S (6) рублей KE (25) алтн. А буде делат тое раку в досках
дубовых и золотит листовым сусальным золотом и к тому делат надобно по смете жалованных
иконописцов Микиты Павловца Ивана Филатова живописца Кондрата. На листовое сусальное
золото З (60) золотых а денег на золотые надобно ОВ (72) рубли.

Да сусального дела мастером кормовых денег от золотого по В (2) алтн по В (2) де. Итого
Д (4) рубли S (6) алтн Д (4) де.

Да к тому ж делу на золоченье надобно фунт пулументу В (2) рубли.

Четверть фунта воску ярово КД (24) алтн.

Четверть фунта мыла грецкого Г (3) алтн В (2) де

К (20) плошек клею мездриного S (6) алтн Д (4) де

В (2) пуда мелу на левкас по I (10) алтн за пуд итого К (20) алтн

Фунт клею рыбу карлуку Е (5) алтн

Всего к тому делу денег надобно на всякие запасы СОӨ (79) рублей ЛВ (32) алтнѣ В (2) де». «РОЗ (177=1669) мая в КА (21) де по Гсѣрву црѣу и великого кнѣзя Алексея Михайловича всеа великия и малыя и белыя Росии самодержца имянному указу боярин и оружейники Богдан Матвеевич Хитрово приказал тое раку зделат деревяную и вызолотит против прежняго».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 231. Л. 7–16

Память

«В нѣшнем во РОЗ (177=1669) году мая КА (21) по Гсѣрву црѣу и великого кнѣзя Алексея Михайловича всеа великия и малыя и белыя Росии самодержца имянному указу и по помете на докладной выписке дѣяка Лариона Иванова велено зделат к образу великого чюдотворца Савы Вишерского раку с круги и с летописю деревяную резную и вызолотит листовым сусальным золотом а по сметной росписи и по скаске жалованных иконописцов Микиты Павловца Ивана Филатова живописца Кондрата для золоченья тое раки на [ли]стовое сусальное золото и на ины[е] к тому делу всякие запасы денег семьдесят девять рублей тридцат два алтнѣ две дѣниги.

[Другим почерком:] взят золотые из Посолского приказу и послат память и де<...> золото».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 231. Л. 17

Указ

«Лета ЗРОЗ^г (7177=1669) июня в КГ (23) де по Гсѣрву црѣу и великого кнѣзя Алексея Михайловича всеа великия и малыя и белыя Росии самодержца указу боярину Афонасию Лаврентьевичю Ардину Нащокину да думным дѣяком Гарасиму Дохтурову да Лукиану Голосову да дѣяку Ефиму Юрьеву великии Гсѣрь Црѣ и великии кнѣзь Алексеи Михайловичъ всеа великия и малыя и белыя Росии самодержец указал взять ис Посолского приказу в Оружейную полату на листовое сусальное золото шездесят золотых червонных а тем листовым золотом золотит раку на гроб великого чюдотворца Савы Вишерского. И по Гсѣрву Црѣу и великого кнѣзя Алексея Михайловича всеа великия и малыя и белыя Росии самодержца указу боярину Афонасию Лаврентьевичю Ардину Нащокину да думным дѣяком Гарасиму Дохтурову да Лукиану Голосову да дѣяку Ефиму Юрьеву учинит о том по указу великого Гсѣря».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 231. Л. 18–19

Указ

«Лета ЗРОИ^г (7178=1670) Генваря в АІ (11) де по Гсѣрву Црѣу и великого кнѣзя Алексея Михайловича Всеа великия и Малыя и белыя Росии самодержца указу боярину Афонасию Лаврентьевичю Ардину Нащокину да думным дѣякам Гарасиму Дохтурову да Лукиану Голосову да дѣяку Ефиму Юрьеву по указу великого Гсѣря царя и великого кнѣзя Алексея Михайловича всеа великия и малыя и белыя Росии самодержца велено взять ис Посолского приказу в Оружейную полату на листовое сусальное золото шездесят золотых червонных а тем листовым золотом велено золотит раку на гроб великого чюдотворца Савы Вишерского [вставка: И великого Гсѣря указ о том из оружейные полаты в Посолской приказ к тебе боярину к Офонасию Лаврентьевичю и к вам думным диаком к Гарасиму и к Лукиану и к дѣяку Ефиму в прошлом во РОЗ (177=1669) году июня в КГ (23) прислан] и великии Гсѣрь црѣ и великии кнѣзь Алексеи Михайловичъ всеа великия и Малыя и белыя Росии самодержец указал по прежнему своему великого Гсѣря указу и по сему те золотые червонные ис Посолского приказу взять в Оружей-

ную полату. И по Гсдрѣву указу боярину и думным диаком и дьяку имяны учинит по прежнему и по сему великого Гсдря указу».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 231. Л. 21–20 (так!)

Память

«Лета ЗРОИГ (7178=1670) февраля в КВ (22) де по Гсдрѣву црѣву и великого кнзя Алексея Михайловича Всеа великия и малыя и белыя Росии самодержца указу боярину и оружейническому Богдану Матвеевичю да думному дворянину Ивану Богдановичю Хитрово да диаком Семену Титову да Федору Тютчеву де Семену Кудрявцову великии Гсдрѣ црѣ и великии кнзь Алексеи Михайловичѣ всеа великия и малыя и белыя Росии самодержец указал взять ис [зачеркнуто: Посолского Приказу] Приказу Болшаго дворца в оружейную полату на листовое сусальное золото [зачеркнуто: шездесят] пятьдесят золотых червонных а тем листовым золотом золотит раку на гроб великого чудотворца Савы вишерского и по Гсдрѣву црѣву и великого кнзя Алексея Михайловича Всеа великия и малыя и белыя Росии самодержца указу боярину и оружейническому Богдану Матвеевичю да думному дворянину Ивану Богдановичю Хитрово да диаком Семену Титову да Федору Тютчеву де Семену Кудрявцову учинит о том по указу великого Гсдря.

По сеи памяти золотые взяты и в приход писаны».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 231. Л. 22–23

Росписи

«Роспис что невзя[то] из Оружейные полаты к золоченю раки прпѣднаго отца Савы Вишерского новгородского чудотворца

золота ≠АХ (1600)

серебра ≠АД (1004) рубли

шмети А (1) фунта по З (7) рублей за фунт

клею мездриного Л (30) площаек І (10) алтѣ

щети В (2) фунта по Е (5) алтѣ за фунт

нитеи на S (6) де

кистей хорковых Л (30) И (8) алтѣ В (2) де

Горшков на клеи болших и малых муравленных на краски ДІ (14) ГІ (13) алтѣ В (2) де

Яиц Т (300) І (10) алтѣ

Всего ОІ (19) рублей КЗ (27) алтѣ Д (4) де».

«Буде в прежней сметной росписи те запасы к тому делу дать написаны по прежнему».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 231. Л. 24–24 об.

«РОИ (178=1670) июня в ЕІ (15) день роспис что надобно к золочению раки прпѣднаго отца Савы Вишерского новгородского чудотворца

Золота по сметной росписи шесть тысяч шестьсот листов +

Серебра тысяща

Гулфарбы три фунта даны дѣги

Бакану виницеиского фунт + отпущено

Яри виницеиские фунт отпущено

Терпетины два фунта отпущено

Сенверяки фунт отпущено

Мастиксу фунт отпущено

Нефти два фунта отпущено
Скипидару два фунта отпущено
Белил русских полпуда отпущено
Киноварю два фунта + отпущено
Сажи куфшин отпущено
Вина три ведра отпущено
Масла лняного ведро отпущено
Клею мездринога трицат плошек
Клею рыба четыре фунта + отпущено
Олифы четверть ведра +
Щетин два фунта
Нитеи на шесть денег
Холста пятьдесят аршин + отпущено
Кистей трицат
Крыл гусиных десят
Пива доброго три ведра отпущено
Бумаги хлопчатой пол гривенка отпущено
Бумаги пицци тридесяти отпущено
Масла коровя полпуда отпущено
Коробя на золото и на краски
А роспис писал прѣдбнаго чюдотворца Савы Вишерского мѣстря что в великом Нове-
роде черной диякон Иасаф».

«По сей росписки золото и серебро и краски которыя есть дать из оружейныя полаты
а чего нет и то велет купить а вино и масло взять з дворцов послат память. А был у того дела
живописец Кондрат.

К сей росписи живописец Кондрат Иевлев руку приложил».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 231. Л. 25–25 об.

Роспись

«Роспис плотникам которыя работали на боярском дворе Микиты Ивановича Раманова.
Два члѣка Гришка Савелев с товарищем а корму доведетца дат члѣку на пят днеи а другому на
четыре дни а делали чюдотворную раку»

«К сей росписи Яков <...> роботали плотники и руку приложил

Григоре Савелев кормовых денег двенатцат алтын взял а в ево... [обрыв текста]».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 368. Л. 1–1 об.

Указ

«Лета ЗРОИГ (178=1670) Генваря в КЗ (27) по Гсдѣрву црѣву и великого кнѣзя Алексея Михаи-
ловича всеа великия и Малыя и Бѣлыя Росии Самодержца указу боярину Афонасию Лавренте-
вичю Ордину Нащокину да думным диаком Гарасиму Дохтурову да Лукъяну Головову да дьяку
Ефиму Юрьеву по указу великого государя велено взять ис посолского приказу в Оружейную
полату на листовое сусальное золото шездесят золотых червонных а тем листовым золотом
велено золотить раку на гроб великого чюдотворца Савы Вишерского и великого Гсдря указ
о том из Оружейныя полаты в Посолской приказ к тебе боярину к Офонасею Лаврентевичю и
к вам думным дьяком к Гарасиму и к Лукиану и к дьяку Ефиму в прошлом во РОЗ^м (177=1669)

году июня в КГ (23) да в нѣшнем во РОИ^м (178=1670) году Генваря в АІ (11) де послан и нѣ великий Гсѣрь црѣ и великий кнѣзь Алексеи Михайловичъ всеа великия и Малыя и белыя Росии Самодержецъ указ[ал] по прежнему и по сему своему великого Гсѣря указу те золотые червонные ис Посолского приказу прислать в оружейную полату. И по Гсѣрву црѣ и великого кнѣзя Алексея Михайловича всеа великия и Малыя и белыя Росии самодержца указу боярину и дияком имяны учинит по тому по указу великого Гсѣря».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 9. Д. 12 562. Л. 1–2

Указ

«Лета ЗРОӨ (179=1670) Сентября в КГ (23) де по Гсѣрву Црѣ и великого кнѣзя Алексея Михайловича всеа великия и Малыя и белыя росии Самодержца указу Дмитрею Кузмичю Булгакову да дьяком Тимофею Маркову да Ивану Микулину. По имянному великого Гсударя указу построена внов в Оружейной полате в великий Новгород в Савинской Вишерской мнѣстръ на гроб Прѣдѣному отцу Саве Вишерскому Новгородскому чудотворцу рака деревянная резная с круги и с летописю и позолочена и росписана краски а устроив тое раки со всем указал великий Гсѣрь отпустит с Москвы в великий Новгород в Савинской м[нѣстръ] нѣшним летним путем. И нѣ Великий Гсѣрь указал зделат под тое раку одр с колесы со всем и оковат железом в конюшенном приказе по мере коретного дела мастеров а зделав прислать в оружейную полату».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 068. Л. 1

Указ

«Лета ЗРОӨ (179=1670) Октября в ЛА (31) де по Гсѣрву црѣ и великого кнѣзя Алексея Михайловича всеа великия и малыя и белыя Росии Самодержца указу Дмитрею Кузмичю Булгакову да диаком Тимофею Маркову да Ивану Микулину в нѣшнем во ЗРОӨ^м (179=1670) году Сентября в КГ (23) де по указу великого Гсѣря црѣ и великого кнѣзя Алексея Михайловича всеа великия и малыя и белыя Росии самодержца велено зделат в Конюшенном приказе к отпуску с Москвы в Великий Новгород прѣдѣнаго отца Савы Вишерского к раке деревяной резной которая по указу великого Гсѣря делана на Москве в Оружейной полате одр с колесы со всем и оковать железом в конюшенном приказе по мере коретного дела мастеров и нѣ великий Гсѣрь црѣ и великий кнѣзь Алексеи Михайловичъ всеа великия и малыя и белыя Росии Самодержецъ указал зделат вместо того под тое раку для нѣшняго зимняго пути сани болшия на ползях длинник и поперечник по мере раки. А по указу великого Гсѣря велено тое раку отпустит с Москвы в великий Новгород в Савинской мнѣстръ по нѣшнему зимнему пути. И по Гсѣрву црѣ и великого кнѣзя Алексея Михайловича всеа великия и малыя и белыя Росии самодержца указу Дмитрею Кузмичю Булгакову да диаком Тимофею Маркову да Ивану Микулину учинити о том по указу великого Гсѣря».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 068. Л. 2–2 об.

Указ

«Лета ЗРОӨ (179=1670) Сентября в Л (30) де по Гсѣрву црѣ и великого кнѣзя Алексея Михайловича всеа великия и малыя и белыя росии самодержца указу казначею Афонасю Самойловичю Нарбекову да диаком Андрею Галкину да Федору Максиму великий Гсѣрь црѣ и великий кнѣзь Алексеи Михайловичъ всеа великия и малыя и белыя росии Самодержецъ указал в великий Новгород в Савин мнѣстръ к раке Прѣдѣнаго Савы Новгороцкого Вишерскаго чудот-

ворца зделат на казенном дворе завес из разных тафт взяв меру того мнѣстря у старца Иоасафа. Помета о том дьяка Якова Петелина. И по Гсдѣрву Црѣву и великог кнѣзя Алексея Михайловича всеа великия и малыя и белыя росии самодержца указу казначею Афонасию Самоиловичю Нарбекову да диаком Андрею Галкину да Федору Максиму учинит о том по указу великого Гсдѣря. Диак Федор Тютчев».

«Лета ЗРОΘ' (179=1670), октября в ЛА (31) велет делат и отдат с роспискою».

«По сеи памяти Савинского Вишерского мнѣстря черной диякон Иасаф на завес к раки прѣдѣнаго отца Савы вишерского девят аршин тафты белои да девят же аршин тафты таусинной взял и росписался. Правил Васка Калинин».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 082. Л. 1–1 об.

Указ

«Лета ЗРОΘ (179=1670), октября в 3 (7) де по Гсдѣрву црѣву и великого кнѣзя Алексия Михайловича всеа великия и малыя и белыя росии самодержца указу казначею Афонасию Самоиловичю Нарбекову да дьяком Андрею Галкину, да Федору Максиму, великии Гсдѣрь црѣ и великии кнѣзь Алексеи Михайловичъ всеа великия и малыя и белыя росии самодержец указал по имянному своему великого гсдѣря указу дать с казенного двора на ящик древяной в котором вести рака великого чюдотворца Савы Вишерского с Москвы в великии Новгород в мнѣстря четыре аршина сукна зеленог анбурского и отдат с роспискою Савинского ж мнѣстря черному диакону Иоасафу, и по Гсдѣрву црѣву и великого кнѣзя Алексея Михайловича всеа великия и малыя и белыя росии самодержца указу казначею Афонасию Самоиловичю Нарбекову, да дьяком Андрею Галкину да Федору Максиму учинить о том по указу великого Гсдѣря. Приписал Никита Заждриской».

«РОΘ (179=1670), октября в Е (8) де дать сукно с роспискою».

«По сеи памяти Савинского вишерского мнѣстря что в великом Новгороде черной диякон Иасаф сукно взял и росписался».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 096. Л. 1–1 об.

Приказ

«РОΘ (179=1670) Декабря в К (20) де по указу великого Гсдѣря Боярин и оружеиничеи Богдан Матвеевич Хитрово да столник Иван Степанович Телепнев приказали из Оружеинные Полаты раку деревяную дубовую резную золоченую и по серебру росписана розными цветными краски которая строена в Оружеинои Полате на гроб прѣдѣному отцу Саве что в Новгородском уезде на реке Вишере отдать того ж мнѣстря черному дьякону Иоасафу и отпустит с Москвы в Савинской Вишерской мнѣстря с ним же дьяконом.

И того ж числа по тому ево великого Гсдѣря указу та рака отдана того ж мнѣстря черному дьякону Иоасафу по сему Гсдѣреву указу.

Черной диякон Иасаф раку из Оружеинные палати принял и росписался».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 183. Л. 1

Роспись

«Лета РОΘ (179 = 1670) Сентября в КЗ (27) день в прошлом во РОИ (178=1670) взят ис конюшенного приказа в Оружеинную полату на двор боярина Никиты Ивановича Романова к золоченю раки прѣдѣнаго отца Савы Вишерского новгородцкого чюдотворца задворнаи конюх

Федор Павлов сн Свидерской и был у золочения раки и прописывал по серебру краски по записки июня с двадесят пятого в разных мѣсах и числах котор[ои] у дела был всего ЛВ (32) дни а роспис писал Савинского Вишерского мнѣстря что в Великом Новгороде черной диякон Иасаф».

«По сеи росписи у раки был и работал <...> трицат два дни самопальной Яко[в] Осипов ру[ку] приложил».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 447. Л. 28–28 об.

Выпись

«И по скаске Оружейные полаты самопального Якова Светухина Федор Свидерской работал у раки великого чюдотворца Савы Вишерского июня з КЕ (25) числа июля по КЕ (25) число прошлого РОИГ (1670) году и с того числа корму ему на те дни не дано.

А по справке с приказом большого дворца живописного дела мастеру Федору Свидерскому даетца денежного корму как бывает у дел по Е (5) алтын на день.

И июня з КЕ (25) числа июля по КЕ (25) число доведетца ему денежного корму выдать из Оружейные полаты по Е (5) алтын на ден и того Е (5) рублей ГИ (13) алтн В (2) де[нги].

И великому гсдрю црю и великому кнзю Алексею Михайловичю всеа Великия и Малыя и Бѣлыя Росии самодержцу живописного дела мастер Федор Свидерской бьет челом чтоб великий Гсдрь пожаловал ево велел ему то свое Гсдрю денежное жаловане пять рублей тринацат алтн две денги выдать».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 447. Л. 29

Расписка

«Живописец Федор Свидерской Гсдрю жалованя кормовых денег пят рублей тринацат алтн две денги взял а в ево место дворцовой площади подячей Елисеико Суханов по ево веле-нию росписался сказал что сам по руски писат не умеет».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 447. Л. 29 об.

Роспись

«РОО (179=1670) Сентября в КӨ (29) днь по Гсдрю указу из Оружейные полаты Станош-ной слободы Иван Яковлев с товарищи всех четыре члвк делали сундук к раки Прпдбнаго отца Савы Вишерского новгородского чюдотворца в чем вести рака в великий Новгород делали ден четыре члвк на другои ден четыре ж члвк на третей ден один члвк а роспис писал Савин-ского Вишерского мнѣстря что в великом Новугороде черной диякон Иасаф».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 447. Л. 31

Расписка

«Того ж числа по сеи росписки приказу Стволенного дела Станочного дела мастером Ивану Яковлеву с товарищи девяти челвк Гсдрева жалованья поденного денежного корму на три дни по осми денег <...> итого <...> Иван Яковлев на себя и на товарищеи своих кормовых денег двенатцет алтын взял <...>».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 447. Л. 32

Челобитная

«Црю Гдрю и Великому кнзю Алексею Михайловичю всеа великия и малыя и бѣлыя Ро-сии самодержцу бьет челом холоп твои Оружейные полаты Самопальной Якушко Осипов. В прошлом Гсдрь во РОЗ (177=1669) году по твоему великого Гсдря указу велено мне холопу

твоему построить с мастеровыми людьми прѣбному отцу Саве Вишерскому новгородскому чюдотворцу раку и та рака построена и послана в великии Новгород а был я холоп твои у того дела два года и после того холоп твои волею Божиею заскорбел лежал шеснатцат нѣдѣй. А по твоему великого Гсѣря указу дано мне холопу твоему для моеи скудости ис твоеи великого Гсѣря казны взаимы из Оружеинные полаты пять рублей дватцать восемь алтн две денги и нѣе на мне бедном тех твоих великого гсѣря денег спрашивают а мне взять негде. Млсрдый Гсѣрь црь и великии кнзь Алексеи Михайловичь всеа великия и малыя и белыя Росии самодержец пожалуи меня холопа своего за тое мою работишку и для моеи скудости вели Гсѣрь те денги пят рублей дватцать восемь алтн две денги дать мне в приказ. Црь Гсѣрь смилуися пожалуи днѣи».

«Даны апреля в I (10) числа».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 447. Л. 177

Расписка

«РОΘ^г (179=1671) апреля в Θ (9) де. Дат ему великог Гсѣря жалованья те денги в приказ для ево приказных дел. Приказал Боярин и оружеиничеи Богдан Матвеевич Хитрово да столник Иван Степанович Телепнев».

«Самопалной Яков Осипов Гсѣрева жалования пять рублей дватцат восемь алтын две деньги възял и руку приложил».

РГАДА. Ф. 396. Оп. 1. Ч. 10. Д. 13 447. Л. 177 об.

Статья поступила в редакцию 15 июня 2016 г.;
рекомендована в печать 20 октября 2016 г.

Контактная информация:

Пивоварова Надежда Валерьевна — кандидат искусствоведения; nad-pivovarova@yandex.com

Pivovarova Nadezhda V. — PhD; nad-pivovarova@yandex.com